32 33

# INTRODUCCIÓN tener la attrición císimos alumnos.

Las familias españolas aspiran He diseñado e impartido varios Propongo una tarea globalia que sus hijos hablen inglés des-de pequeños, para lo que están tras de inglés (Escuela de Forde pequientos, para no que estar dispuestos a invertir diner o y esfuerzo. Así pues, cada vez universidad de Castilla la Man-universidad de Castilla la Manexisten más guarderías, escue- cha, Ciudad Real) cuyo objeti- natural. las infantiles y academias de vo era enseñar a los participanidiomas que imparten clases de tes a elaborar un material inglés a niños de 3 años en adedidáctico creativo. En este artipiloto también han incorporado periencia como profesora de educación infantil

inglés a niños de 3 anos en auc-lante. Algunas escuelas públicas culo quisiera compartir mi ex-culo quisiera compartir mi ex-En mi experiencia el teatro de niños y niñas de corta edad.



Sin embargo el profesorado tropieza con una serie de difi-

Para empezar no es nada fácil debe estar presente en todo el enseñar una lengua extranjera a proceso de la educación y no niños que aún no dominan la limitarse a la clase de pintura, suya propia. Además, existen muy pocos textos didác-ticos música o teatro. Así pues, con-sidero fundamental introducir que cubran este ciclo, por lo que actividades artísticas en asignael docente queda a expensas de turas que a veces resultan arsu propio ingenio. No le queda duas, como por ejemplo una material didáctico estimulante y divertido si quiere captar y man-niño, juegan un papel funda-

Opino que el trabajo creativo más remedio que elaborar un lengua extranjera. Las artes,

tener la atención de sus joven- mental en su desarrollo como NOTAS

ser libre y creativo.

esta lengua a su programa de estos talleres y de grupos de da ya que nos permite realizar una obra plástica original que utilizamos para llevar a cabo un trabajo de expresión corporal, de voz v de música. El títere no es un fin en si mismo sino algo vivo que sirve para contar historias y que está ligado a la representación dramática. Es por tanto un excelente recurso didáctico que agrupa varios lenguajes artísticos. El títere tiene gran valor educativo al ser un medio global de expresión que fomenta el desarrollo de las ca-



NOTAS pacidades creativas así como En mi experiencia los mayores del proceso de simbolización de cinco años elaboran títeres durante la infancia. El teatro de de dedo sin dificultad. También títeres implica un trabajo de grupo que exige coordinación de sombras más o menos recoy cooperación, por lo cual ayu- nocibles, si bien necesitan la da al niño a avanzar en su pro- ayuda del profesor para recorceso de socialización.

# LOS TÍTERES Y LOS TÍTERES DE GUANTE

MÁS PEQUEÑOS una cierta destreza manual mentar con diferentes materia-

Aunque las técnicas de elabo- Los títeres deberán ser ante todo ración de títeres que describo rápidos y fáciles de elaborar a continuación son muy sen-cillas, requieren sin embargo en el aula. Después de experi-



llado aún.

Así pues, con los más peque-

que los menores de cinco años por lo general no han desarro-

tos a que se endurezca la esca- así la elaboración de vestidos.

O

O

Þ

04

vola. Luego modelamos, tam-

bién con venda, las partes de la cara que deseamos destacar y las colocamos en su lugar correspondiente (la escayola actúa como negamento cuando está húmeda). Al cabo de unos instantes nuestra marioneta está prácticamente seca y podremos pintarla con témperas o acrílicos. Si queremos evitarnos la elaboración de un vestido sustituiremos éste por un guante largo.

## 2. Títeres de dedo

Son mucho más rápidos de elaborar v resultan fáciles de manejar para los más pequeños. Necesitaremos un guante de látex al que cortaremos los dedos, colocándonos uno de ellos sobre el índice v recubriéndolo con varias capas de venda de escayola. A continuación modelaremos también con venda todos los deños el profesor será el construc- Inflamos un globo al tamaño talles que queramos destacar. El tor de los títeres, que usará deseado y lo recubrimos con tres tamaño reducido de estos títeres como vehículo narrativo propio o cuatro capas de venda de nos permite incluir sombreros, o prestará a sus alumnos cuan- escayola humedecida previa- capas, brazos, piernas etc, hechos do la representación corra a car- mente. Esperamos varios minu- con este material, evitándonos

Ω.

6/98 🕮 33





cualquier farmacia.

Esta técnica es sorprendente-Esta técnica es sorprendente-mente fàcil: en mi experiencia, el palillo de En mi experiencia, el palillo de prácticamente todo el alumnado brocheta resulta idóneo para paces de elaborar una marioneta graciosa y reconocible en me-nos de media hora.

### 3. El escenario

Un teatrillo de guiñol se construye fácilmente con listones de madera o a partir de una caja grande de cartón. No obstante, cuando el profesor actúa, es preferible usar la pizarra de escenario y dibujar los decorados con tiza. De este modo queda cara a cara con sus ióvenes es- 2. La nantalla pectadores pudiendo así observar sus reacciones v usar lenguaje gestual para facilitar la comprensión.

### TEATRO DE SOMBRAS

ja forma de expresión que sigue te superior del techo o entre dos ños- es un recurso didáctico estimulando la imaginación del ser humano.

Las sombras crean misteriosas imágenes que cambian de tamaño v de forma según incida el foco de luz sobre el objeto que las proyecta. Despiertan mucha fantasía debido a su facultad de insinuar sin dejar ver y de deformar la reasin dejar ver y de detormar a rea-lidad, evocando mundos remotos y mágicos. El teatro de sombras fascina a una audiencia infantil y fan de colores adheridos a la dizigie de idiomas. Contribuye también al desarrollo social del niño ya que invita a la partici-nación activa en la narración. es un vehículo narrativo altamen- parte posterior de la pantalla te motivador

Las siluetas son figuras planas Las siluetas se mueven por deprovectadas sobre una pantalla trás de la pantalla de modo que mediante un foco de luz. Exis- el espectador sólo ve las somten multitud de técnicas tradi- bras que éstas proyectan. Si la cionales algunas de ellas muy luz es concentrada y negamos complejas. Yo propongo la más la silueta a la pantalla obtenesencilla: dibujamos una figura mos una sombra pequeña y ní-sobre cartulina oscura -prefe-tida. Según nos aleiamos se rentemente de perfil ya que la vuelve más grande y borrosa,

La venda de escavola y los expresividad se consigue me- produciendo un efecto fantas- NOTAS guantes de látex se adquieren en diante el contorno- y la recor- magórico. tamos. La silueta se sostiene El movimiento es un elemento mediante una varilla pegada este propósito.



La pantalla más sencilla se

truye a partir de un trozo de sábana de algodón (75 x 75 cm. aproximadamente) a la que cosemos un nalo a los extremos superior e inferior de modo que sobresalga varios centímetros a Un "banco" de títeres -elaboratro de la pantalla

### 3. Los decorados

### 4. El espectáculo

de expresión esencial en el teasugiere suavidad, misterio, suspense, mientras que uno rápido expresará urgencia, energía o emociones fuertes

Cuando el profesor de inglés es el actor del teatro de sombras surge el inconveniente de que al encontrarse detrás de la pantalla no puede utilizar lenguaie gestual ni observar las reacciones de sus alumnos. Es por tanto importante familiarizar de antemano al grupo con los elementos del cuento: dis cutir el tema central, presentar a todos los personaies introducir las estructuras y el vocabulario clave, etc.

### EL PROFESOR COMO ACTOR

El teatro de sombras es una vie- ambos lados. Colgamos la par- dos por el profesor o por los nipupitres. Colocamos un foco de muy útil en el aula de inglés. El luz (puede tratarse de un flexo profesor puede utilizarlos para corriente) por detrás de la pan-contar historias, introducir nuetalla, aproximadamente a un vos contenidos lingüísticas o metro de distancia, en ángulo dirigir actividades y juegos de recto, y dirigimos la luz al cen- forma más lúdica. La magia del guiñol garantiza la atención plena de los niños fomentando una actitud nositiva hacia el anrendizaje de idiomas. Contribuye pación activa en la narración.



NOTAS Podemos contar una historia con títeres una y otra vez sin aburrir a una audiencia infantil obteniendo en cada repetición una mayor participación por narte de nuestros espectadores Los más pequeños se limitarán al principio a realizar efectos sonoros en momentos clave (por ejemplo viento, cascos de caballo, canto de pájaros...) o a repetir palabras y frases sueltas. Con grupos más avanzados conseguiremos que algunos niños muevan los títeres mientras que el resto de la clase cuenta la historia sin avuda del profesor. Podemos diseñar toda una serie de ejercicios lingüísticos alrededor



de nuestro pequeño espectáculo así como actividades y jue gos para consolidar y repasar lo aprendido.

Una de las actividades con mala representación.

### MÁSCARAS



ser una actividad creativa que los niños disfrutan, añade atractivo al espectáculo y aporta cla-

ridad a la acción

## EL NIÑO COMO CREADOR DE TÍTERES Y ACTOR

res en el aula de inglés, siempre y cuando no tengamos clases excesivamente numerosas. En este caso subdividiremos el grupo o solicitaremos la ayuda de otros DRAMATIZACIÓN maestros. Recomiendo comenzar por titeres de dedo va que son más sencillos. El niño disfrutará yor aceptación entre los niños mucho de esta actividad -que le pequeños es la representación permite dar rienda suelta a su teatral. Resulta una forma muy fantasía- y a la vez aprenderá el válida de consolidar contenidos vocabulario que naturalmente lingüísticos introducidos con el surge durante la tarea. En mi exteatro de títeres, a la vez que periencia el niño absorbe una trabajamos la expresión oral y cantidad sorprendente de palacorporal. No olvidemos que al- bras y estructuras en este tipo de gunos alumnos pueden repre- clase, siempre y cuando el prosentar objetos inanimados (ca-fesor utilice la lengua inglesa en sas árboles etc.) De este modo todo momento Incluso los más involucramos a toda la clase en pequeños comprenden lo que denificativo y nos ayudamos del lenguaje gestual.

El títere no es un fin en sí mis-Elaborar máscaras para la repre- mo. Una vez terminado se puesentación teatral nos permitirá de utilizar en un gran número introducir o repasar adjetivos de de actividades diseñadas para el

aprendizaje de la lengua inglesa, así como para desarrollar las capacidades expresivas del niño.

Yo comienzo con un trabajo creativo individual donde cada alumno crea el mundo de su títere: de qué especie es, que personalidad tiene, qué edad, dónde vive, con quién, etc. Durante esa actividad surge un lenguaje muy variado que el niño recordará con cierta facilidad al estar dentro de un contexto significativo.

O

Después doy paso a actividades de grupo donde cada titere debe buscar un amigo entre los demás títeres, o una familia, una mascota etc. Este tino de tarea se plantea como juego: los niños circulan libremente nor el aula hablando con unos y otros títeres hasta que encuentran lo que buscan. De aquí surgen una serie de mini-representaciones espontáneas que a veces dan lugar a la creación de una historia olectiva. Con algunos grupos Con alumnos de cinco años en se puede llegar a escribir un adelante podemos elaborar títe- guión y ensayar con vistas a una representación fuera del aula.

### CONCLUSIÓN

Una clase de idiomas nuede ser divertida y muy rica desde el punto de vista de la educación global del niño. Propongo la elaboración y uso de títeres en el aula de inglés porque es una tarea creativa v estimulante que fusiona varios lenguajes de expresión artística. Asimismo conecta distintas asignaturas fomentando la cooperación entre profesores de diferentes áreas de conocimiento. Los títeres pueden utilizarse también en el aula de música, de lengua, de literatura y de teatro e incluso desembocar en un espectáculo fin de curso multidisciplinar y bilingüe

> HELENA AIKIN Universidad de Castilla-La Mancha

6/98 34



6/98 35